

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 49 (2013)  
**Heft:** 1

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Die Hand

Bilder | Images | Immagini:  
Photocase.com/Fotolia.com

### EDITORIAL | EDITORIALE

- 3** Die Hand  
La main  
*La mano*

### GESUNDHEIT | SANTÉ

- 7** Die Behandlung verletzter Fingerbeugesehen  
Le traitement des lésions des tendons fléchisseurs  
du doigt  
▪ Vera Beckmann-Fries
- 13** Das CRPS bleibt eine Herausforderung  
Le syndrome douloureux régional complexe  
demeure un défi  
▪ Ursula Wendling
- 21** Die Lateralitätserkennung im «Graded Motor  
Imagery»-Behandlungskonzept oder die  
Dekonstruktion von Bewegung  
La reconnaissance de la latéralité dans le concept  
de traitement par «Graded Motor Imagery» ou la  
déconstruction du mouvement  
▪ Martina Egan Moog
- 28** Die Zusammenarbeit zwischen Ergotherapie und  
Physiotherapie in der Handrehabilitation  
Collaboration entre ergothérapeutes et physio-  
thérapeutes en rééducation de la main  
▪ Véronique van der Zypen

### BILDUNG | FORMATION

- 32** Kurzhinweis  
En bref
- 33** Veranstaltungen  
Manifestations
- 34** Glasknochenkrankheit  
Maladie des os de verre  
Mia Freymond Morisod
- 40** «3<sup>rd</sup> European Congress on physiotherapy education»  
– ein Bericht  
3<sup>ème</sup> Congrès européen sur la formation en physio-  
thérapie – compte-rendu  
▪ Conny Neuhaus

- 43** Ethik in der Physiotherapie  
L'éthique en physiothérapie  
▪ Kristina Ruff
- 46** Rendez-vous  
Rendez-vous
- 48** Forschung  
Recherche  
*Ricerca*

### VERBAND | ASSOCIATION | ASSOCIAZIONE

- 50** Praktikumsplätze in der physiotherapeutischen  
Privatpraxis  
Places de stage dans les cabinets privés de physio-  
thérapie
- 52** Jahrestagung 2012 – Kommunikation als  
Brückenschlag zum Netzwerk  
Journée annuelle 2012 – La communication comme  
outil de rapprochement du réseau
- 55** «Ich habe die Möglichkeit, mich anders  
in der Berufslandschaft zu positionieren»  
«J'ai la possibilité de me positionner autrement  
au sein de la profession»
- 58** Mitglieder werben Mitglieder  
Parrainage de membres
- 59** 10. Symposium des Schweizerischen  
Sportphysiotherapie Verbandes  
10<sup>ème</sup> symposium de l'Association Suisse  
de Physiothérapie du Sport

### PR | RP

- 61** Sermed informiert | Sermed informe

### CARTE BLANCHE

- 62** Neue Versorgungsmodelle  
Nouveaux modèles de soins
- 63** Impressum

# ratio

physiotherapie ▶ reha ▶ fitness



## ERGO-FIT®

Seit vier Jahrzehnten gehören Geräte von ERGO-FIT zur Grundausstattung von Kliniken, Physiotherapien und Fitnessstudios.

Die in Deutschland hergestellten Produkte garantieren erstklassige Qualität, höchste Zuverlässigkeit und komfortable Bedienung.

Alle Informationen auf: [www.ratio.ch](http://www.ratio.ch)



ratio medical training gmbh, Ringstrasse 25, 6010 Kriens  
T: 041 241 04 04, [info@ratio.ch](mailto:info@ratio.ch), [www.ratio.ch](http://www.ratio.ch)

**MEDIDOR**  
HEALTH CARE • THERAPIE

## Für eine erfolgreiche Therapie

- Höhenverstellung von 49 – 101 cm mittels Fussauslöserahmen in 29 Sec. mit Elektromotor
- Hohe Stabilität und Patientenkomfort
- 5-teilige Liegefläche
- 4 Rollensystem
- Drainageeinstellung mittels 2. Elektromotor
- diverse Polsterfarben

 chattanooga



**Spezialpreis**  
**CHF 2'900.-\*\***  
(statt 4'090.-)

\*\*exkl. MwSt.

**Medidor AG**

Eichacherstrasse 5 · CH-8904 Aesch b. Birmensdorf/Zürich  
Tel. 044 739 88 88 · Fax 044 739 88 00 · [mail@medidor.ch](mailto:mail@medidor.ch)

[www.medidor.ch](http://www.medidor.ch)